



OVEREENKOMST

aangaande

ONDERHOUD VAN DE SOFTWARE & HARDWARE

van de *RADARpilot720°*
(versie 4)

tussen

.....

en de

ARGONAV GmbH (AN)

Aankoop van de *RADARpilot720°* op

.....

Directeuren: Dr. Martin Sandler Dr. Alexander Lutz

Stollstr. 6, D - 70565 Stuttgart, info@argonav.de

BW-Bank, BIC SOLADEST600, IBAN: DE36 6005 0101 0405 3920 90

Omzetbelasting-ID: DE201463746, btw-nummer. 99031 / 31930, Commercieel register: Amtsgericht Stuttgart HRB 776758

1. Onderwerp van de onderhoudsovereenkomst is het onderhoud van een RADAR*pilot*720°-systeem met

serienummer: IN-RP720- IN-RPLE-
 IN-RPinfo- IN-RPsmart-

ID-nr. hardware:

ID-nr host:

Deze overeenkomst kan alleen worden afgesloten voor het RADAR*pilot*720°-systeem van versie 4.

De overeenkomst bestaat uit twee prestatieniveaus. Het basisniveau bestaat uit het onderhoud van de software en van de kaarten die door de Argonav GmbH zijn vervaardigd. Hierop voortbouwend kan als tweede stap de hardwaregarantie worden verlengd.

2. Het **basisniveau** omvat de volgende prestaties: gratis levering van updates van de software en kaarten van de RADAR*pilot*720° op CD.
 - Toekenning van preferentiële tarieven die in rekening worden gebracht bij de aankoop van software-opties: 20% korting op de catalogusprijs (dit sluit elektronische kaarten van andere aanbieders uit)
 - Gratis leveringen van updates van de betreffende officiële kaarten die zijn meegeleverd met de RADAR*pilot*720°. Dit betreffen algemeen verkrijgbare kaarten van de bevaarbare waterwegen van Centraal Europa, met name de officiële kaarten van de Duitse Federale Dienst voor Waterwegen en Scheepvaart (WSV).
 - Het is het streven om updates regelmatig om de zes maanden aan te bieden.
 - Online-onderhoud van de RADAR*pilot*720°. Om dit te doen, moet het RADAR*pilot*720° systeem aan boord op een netwerk worden bediend waarin een router een verbinding met internet biedt. Voor Inbel-Up wordt een VPN-tunnel naar de Radarpilot720 ° aan boord gebruikt, die van boord moet worden opgebouwd. De kaarten van Argonav GmbH worden bijgewerkt via de internetverbinding.
 - Telefonische ondersteuning voor alle vragen aangaande de RADAR*pilot*720° (tijdens normale kantooruren)

De vergoeding bedraagt 350 euro per jaar (voor individuele systemen), te betalen om de 2 weken na het begin van de overeenkomst en na ontvangst van de latere facturen. Het bedrag van de vergoeding omvat niet de toepassing zijnde B.T.W. .

Als er twee of meer RADAR*pilot*720 ° -systemen op een schip worden gebruikt (bijvoorbeeld één met radaroverlay en één als kaart en AIS-weergave), wordt de onderhoudskost van het basisniveau voor dit schip slechts één keer in rekening gebracht.

3. Optionele uitbreiding van de onderhoudsovereenkomst: Verlenging van de garantie op de hardware

Verlenging van de garantie op de hardware van de RADARinterface-kaart en alle hardware van de navigatiecomputer. Het verlengen van de garantie op de hardware is niet beperkt tot een bepaalde tijd, zolang er een overeenkomstige onderhoudsovereenkomst is afgesloten. Als er delen van de computer niet meer kunnen worden geleverd, is Argonav GmbH verplicht zonedig gratis een nieuwe computer te leveren.

De garantie op de hardware geldt niet voor reis- en arbeidskosten voor de vervanging van het betreffende onderdeel.

De verlenging van de garantie op de hardware wordt relevant na afloop van de wettelijk garantie van 1 jaar (voor zakelijke klanten). Wanneer er voor deze optie voor een nieuwe RADAR*pilot*720° wordt gekozen, wordt er tijdens de garantieperiode geen berekening uitgevoerd. Hiervoor kan ook naderhand, maar alleen tegen het einde van de garantieperiode, worden gekozen.

De vergoeding bedraagt 350 euro per jaar, te betalen om de 2 weken na het begin van de overeenkomst of na ontvangst van de latere facturen. Het bedrag van de vergoeding omvat niet de toepassing zijnde B.T.W. . Het is ook verschuldigd naast de kosten van het basisniveau.

De totale kosten van het onderhoudscontract zijn dan 700 euro per jaar (netto).

4. Optionele uitbreiding van de onderhoudsovereenkomst: Mobile draadloze optie

Voor de overdracht van gegevens tussen het RADAR*pilot*720°-systeem aan boord en het bedrijf Argonav GmbH, kan een eigen SIM-kaart voor de mobiele internetverbinding ter beschikking worden gesteld. Deze kaart wordt in een mobiele draadloze router geïnstalleerd, die d.m.v. een netwerkkabel met het RADAR*pilot*720°-systeem wordt verbonden. Naast voor het doel van onderhoud op afstand, kan de verbinding ook worden gebruikt voor toegang tot gecentraliseerde diensten tijdens de werking van de RADAR*pilot*720° (bijv. niveaudoownload). Het gebruik van de mobiele telefoonkaart voor andere doeleinden is niet toegestaan. Indien nodig kunnen er zowel een draadloze router als bijpassende externe antennes worden geleverd, model en prijs op aanvraag.

De prijs voor de mobiele draadloze optie bedraagt € 70 per jaar. Dit omvat eventuele vergoedingen en aansluitkosten.

5. De duur van de overeenkomst is 1 jaar. Als de overeenkomst niet in overeenstemming met de (zie 6) werd geannuleerd, wordt deze automatisch met één jaar verlengd.
6. De onderhoudsovereenkomst kan tot 1 maand voor de einddatum zonder opgaaf van redenen worden opgezegd.
7. In het geval dat een reparatie van de computer of vervanging van de harde schijf door

een bedrijfspartner is uitgevoerd, moet het serienummer, de hardware-ID en het host-ID-nummer aan de Argonav GmbH worden doorgegeven.

De klant dient ervoor te zorgen dat hij bekend is met de bovenstaande overeenkomsttekst.

De onderhoudsovereenkomst wordt afgesloten en omvat:

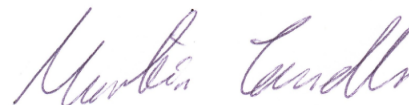
- Software-onderhoud (basisstap)
- Verlenging van de garantie op de hardware
- Mobile draadloze optie: SIM-kaart voor onderhoud op afstand

plaats, datum

Stuttgart,_____
plaats, datum

.....
(klant)

Handtekening, stempel



.....
Argonav GmbH

Volledig adres van de klant:

.....
.....
.....
.....
.....

Argonav GmbH
Stollstr. 6
D – 70565 Stuttgart
tel.: +49 (0)7154 807200